

TAGUNGSPLAN 2017 / LISTE DES SÉANCES 2017

Stand / Etat: 30.03.2017

Ersetzt Version vom 6. März 2017 / Remplace la version du 6 mars 2017

Änderungen gegenüber der letzten Version sind mit einem Strich am Rand gekennzeichnet
 Les changements effectués par rapport à la dernière version sont marqués par un trait dans la marge

RECHNUNG DES BUNDES 2016
COMPTE DE LA CONFEDERATION 2016

Die Subkommissionssitzungen zur Rechnung dürfen nicht vor dem 10. April 2017 vorgezogen werden.
 Les séances de sous-commission ne peuvent pas être agendées avant le 10 avril 2017.

Subkommission 1 (<u>B</u> + G / <u>EFD</u>)	Mo.	24.04.2017	09:15 – 17:45	Bern
Subkommission 1 (B + <u>G</u> / EFD)*	Do.	20.04.2017	10:15 – 14:00	Bern
Subkommission 2 (EDA / WBF)	Mi.	19.04.2017	14:00 – 17:45	Bern
	Do.	20.04.2017	08:15 – 17:45	Bern
	Fr.	21.04.2017	08:15 – 12:00	Bern
Subkommission 2 (ETH)**	Fr.	21.04.2017	13:15 – 16:45	Bern
Subkommission 3 (EDI / VBS)	Mo.	24.04.2017	10:15 – 17:45	Bern
	Di.	25.04.2017	08:15 – 17:45	Bern
Subkommission 3 (RUAG)***	Fr.	28.04.2017	09:15 – 11:30	Bern
Subkommission 4 (EJPD / UVEK)	Mi.	26.04.2017	10:15 – 17:45	Bern
	Do.	27.04.2017	08:15 – 17:45	Bern
Subkommission 4 (EJPD / UVEK)*** Skyguide / Post / Swisscom / SBB: Aussprache mit Vorsteherin UVEK	Mo.	24.04.2017	09:15 – 12:15	Bern
Subkommission 4 (EJPD / UVEK)*** Post / Swisscom / SBB / Skyguide: Aussprache mit Unternehmensspitze	Mo.	24.04.2017	13:30 – 16:45	Bern
	Di.	25.04.2017	09:15 – 12:20	Bern
<u>Kommission</u> Plenum	Do.	18.05.2017	10:15 – 19:45	Bern
	Fr.	19.05.2017	08:15 – 13:30	Bern

* gemeinsam der Schwestersubkommission FK-S1 und den PräsidentInnen der Schwestersubkommissionen der GPK-N und GPK-S, Federführung 2017 FK-S1

** gemeinsam mit der Schwestersubkommission FK-S2, Federführung 2017 FK-S2

*** gemeinsam mit der Schwestersubkommission der FK-S und den Schwestersubkommissionen der GPK-N und GPK-S

**** gemeinsam mit der Schwestersubkommission FK-S1, Federführung 2017 FK-N1

**VORANSCHLAG DES BUNDES 2018
BUDGET DE LA CONFEDERATION 2018**

<u>Kommission</u> Plenum I	Mo.	04.09.2017	10:15 – 17:45	Bern
	Di.	05.09.2017	08:15 – 17:45	Bern

1. SUBKOMMISSIONSSITZUNG

Subkommission 1 (<u>B</u> + <u>G</u> / <u>EFD</u>)	Mo.	02.10.2017	14:00 – 17:45	Bern
	Di.	03.10.2017	08:15 – 17:45	Bern
Subkommission 1 (<u>B</u> + <u>G</u> / <u>EFD</u>)*	Mo.	02.10.2017	10:15 – 13:15	Bern
Subkommission 2 (<u>EDA</u> / <u>WBF</u>)	Do.	05.10.2017	08:15 – 17:45	Bern
	Fr.	06.10.2017	08:15 – 17:45	Bern
Subkommission 2 (<u>ETH</u>)**	Mi.	18.10.2017	14:15 – 17:45	Bern
Subkommission 3 (<u>EDI</u> / <u>VBS</u>)	Di.	03.10.2017	10:15 – 17:45	Bern
	Mi.	04.10.2017	08:15 – 17:45	Bern
Subkommission 4 (<u>UVEK</u> / <u>EJPD</u>)	Di.	03.10.2017	10:15 – 17:45	Bern
	Mi.	04.10.2017	08:15 – 17:45	Bern

2. SUBKOMMISSIONSSITZUNG

Subkommission 1 (<u>B</u> + <u>G</u> / <u>EFD</u>)	Di.	17.10.2017	10:15 – 17:45	Bern
	Mi.	18.10.2017	08:15 – 12:00	Bern
Subkommission 2 (<u>EDA</u> / <u>WBF</u>)	Mo.	23.10.2017	10:15 – 17:45	Bern
	Di.	24.10.2017	08:15 – 12:00	Bern
Subkommission 3 (<u>EDI</u> / <u>VBS</u>)	Di.	17.10.2017	10:15 – 17:45	Bern
	Mi.	18.10.2017	08:15 – 12:00	Bern
Subkommission 4 (<u>EJPD</u> / <u>UVEK</u>)	Mo.	23.10.2016	10:15 – 17:45	Bern
	Di.	24.10.2016	08:15 – 12:00	Bern

<u>Kommission</u> Plenum II	Mo.	13.11.2017	10:15 – 17:45	Bern
	Di.	14.11.2017	08:15 – open end	Bern
	Mi.	15.11.2017	08:15 – 12:45	Bern

* gemeinsam der Schwestersubkommission FK-S1 und den PräsidentInnen der Schwestersubkommissionen der GPK-N und GPK-S, Federführung 2017 FK-S1

** gemeinsam mit der Schwestersubkommission FK-S2, Federführung 2017 FK-S2

*** gemeinsam mit der Schwestersubkommission der FK-S und den Schwestersubkommissionen der GPK-N und GPK-S

**** gemeinsam mit der Schwestersubkommission FK-S1, Federführung 2017 FK-N1

**WEITERE DATEN FÜR VERSCHIEDENEN SITZUNGEN
AUTRES DATES POUR DIVERSES SÉANCES**

<u>Kommission</u> Plenum Januar	Do.	12.01.2017	10:15 – 17:45	Bern
<u>Kommission</u> Plenum Februar	Do.	23.02.2017	10:15 – 17:45	Bern
<u>Kommission</u> Plenum März	Do.	30.03.2017	10:15 – 17:45	Bern
	Fr.	31.03.2017	08:15 – 12:45	Bern
Finanzpolitisches Seminar	Mo.	03.07.2017	10:00 – 22:00	Magglingen / Macolin
	Di.	04.07.2017	08:15 – 16:00	
<u>Kommission</u> Plenum Oktober	Do.	12.10.2017	10:15 – 17:45	Bern
	Fr.	13.10.2017	08:15 – 17:45	Bern

**ZIVILE BAUBOTSCHAFT 2017
MESSAGE 2017 SUR LES CONSTRUCTIONS CIVILES**

Subkommission 1 (B + G / EFD)****	Mi.	16.08.2016	09:15 – 12:00	Bern
-----------------------------------	-----	------------	---------------	------

**INFORMATIONSSITZUNGEN DER SUBKOMMISSIONEN
SEANCES D'INFORMATION DES SOUS-COMMISSIONS**

Subkommission 1 (B + G / <u>EFD</u>)	Di.	25.04.2017	09:15 – 17:15	Bern
Subkommission 2 (<u>EDA</u> / WBF)	Di.	24.01.2017	12:00 – 22:00	Genève
	Mi.	25.01.2017	08:00 – 16:00	Genève
	Fr.	05.05.2017	08:00 – 16:00	Bern
Subkommission 2 (EDA / <u>WBF</u>)	Mo.	19.06.2017	10:15 – 19:00	Neuchâtêl
Subkommission 3 (<u>EDI</u> / VBS)	Mi.	16.08.2017	10:15 – 17:45	Bern
Subkommission 3 (EDI / <u>VBS</u>)	Do.	06.07.2017	10:15 – 17:45	Bern
Subkommission 4 (<u>EJPD</u> / UVEK)	Keine Sitzung im Jahr 2017--Pas de séance en 2017			
Subkommission 4 (EJPD / <u>UVEK</u>)	Di.	24.10.2017	09:30 – 16:30	Brugg

Die Informationssitzungen werden von den Subkommissionen selbst festgelegt.
Les séances d'information seront déterminées par les sous-commissions elles-mêmes.

* gemeinsam der Schwestersubkommission FK-S1 und den PräsidentInnen der Schwestersubkommissionen der GPK-N und GPK-S, Federführung 2017 FK-S1
 ** gemeinsam mit der Schwestersubkommission FK-S2, Federführung 2017 FK-S2
 *** gemeinsam mit der Schwestersubkommission der FK-S und den Schwestersubkommissionen der GPK-N und GPK-S
 **** gemeinsam mit der Schwestersubkommission FK-S1, Federführung 2017 FK-N1